

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 250

Volume 42

23 September 1999

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 2021/1999 of 22 September 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 2022/1999 of 22 September 1999 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector	3
Commission Regulation (EC) No 2023/1999 of 22 September 1999 fixing the maximum export refund for white sugar for the 8th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1489/1999	5
Commission Regulation (EC) No 2024/1999 of 22 September 1999 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	6
Commission Regulation (EC) No 2025/1999 of 22 September 1999 amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying in of beef by invitation to tender	8
Commission Regulation (EC) No 2026/1999 of 22 September 1999 on issuing A2 export licences for fruit and vegetables	10
Commission Regulation (EC) No 2027/1999 of 22 September 1999 amending the corrective amount applicable to the refund on cereals	12

- * Corrigendum to Council Directive 89/677/EEC of 21 December 1989 amending for the eighth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations (OJ L 398 of 30.12.1989) 14

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2021/1999
of 22 September 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

- (1) Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multi-lateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

- (2) Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 September 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	69,8
	999	69,8
0707 00 05	052	85,5
	628	125,1
	999	105,3
0709 90 70	052	63,0
	999	63,0
0805 30 10	052	51,0
	388	60,9
	512	61,0
	524	60,7
	528	60,4
0806 10 10	999	58,8
	052	105,8
	064	48,3
	400	230,4
	999	128,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	67,8
	400	51,5
	512	87,0
	528	43,9
	804	70,2
	999	64,1
0808 20 50	052	80,2
	064	56,9
	999	68,5
0809 30 10, 0809 30 90	052	109,4
	999	109,4
0809 40 05	052	59,2
	060	51,2
	064	57,5
	066	79,3
	400	118,5
	624	171,2
	999	89,5

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2022/1999**of 22 September 1999****fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 ⁽³⁾, and in particular Articles 1 (2) and 3 (1) thereof,

- (1) Whereas Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 ⁽⁴⁾; whereas that price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation;
- (2) Whereas the representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; whereas that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality; whereas the standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68;
- (3) Whereas, when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States; whereas, under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends;
- (4) Whereas the information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to

a small quantity that is not representative of the market; whereas offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

- (5) Whereas, if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;
- (6) Whereas a representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price;
- (7) Whereas where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95; whereas should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed;
- (8) Whereas application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation;
- (9) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 September 1999.

⁽¹⁾ OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 145, 27.6.1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

fixing the representative prices and additional import duties applying to imports of molasses in the sugar sector

(in EUR)

CN code	Amount of the representative price in 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	6,18	0,28	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	7,60	0,00	—

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

⁽²⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2023/1999**of 22 September 1999****fixing the maximum export refund for white sugar for the 8th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1489/1999**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 17(5) (b) thereof,

- (1) Whereas Commission Regulation (EC) No 1489/1999 of 7 July 1999 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;
- (2) Whereas, pursuant to Article 9(1) of Regulation (EC) No 1489/1999 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

- (3) Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 8th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

- (4) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 8th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1489/1999 the maximum amount of the export refund is fixed at 51,454 EUR/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 172, 8.7.1999, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2024/1999**of 22 September 1999****fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 1 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98 ⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

- (1) Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;
- (2) Whereas Regulation (EEC) No 1785/81 provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 17a of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;
- (3) Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3290/94 ⁽⁴⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying

down detailed rules of application for the grant of export refunds in the sugar sector ⁽⁵⁾; whereas the refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

- (4) Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;
- (5) Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;
- (6) Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;
- (7) Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;
- (8) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

⁽³⁾ OJ L 89, 10.4.1968, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ L 349, 31.12.1994, p. 105.

⁽⁵⁾ OJ L 214, 8.9.1995, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 22 September 1999 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	43,51 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	41,58 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	43,51 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	41,58 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4730
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	47,30
1701 99 10 9910	45,20
1701 99 10 9950	45,20
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4730

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 17a (4) of Regulation (EEC) No 1785/81.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26.9.1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21.11.1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2025/1999
of 22 September 1999
amending Regulation (EEC) No 1627/89 on the buying in of beef by invitation to tender

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1633/98 ⁽²⁾, and in particular Article 6(7) thereof,

- (1) Whereas Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying in of beef by invitation to tender ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1909/1999 ⁽⁴⁾, opened buying in by invitation to tender in certain Member States or regions of a Member State for certain quality groups;
- (2) Whereas the application of Article 6(2), (3) and (4) of Regulation (EEC) No 805/68 and the need to limit intervention to buying in the quantities necessary to ensure

reasonable support for the market result, on the basis of the prices of which the Commission is aware, in an amendment, in accordance with the Annex hereto, to the list of Member States or regions of a Member State where buying in is open by invitation to tender, and the list of the quality groups which may be bought in,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 1627/89 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28.6.1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 17.

⁽³⁾ OJ L 159, 10.6.1989, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ L 236, 7.9.1999, p. 4.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —
LIITE — BILAGA

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1627/89
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1^{er} paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89

In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen

Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 1627/89

Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmät
Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89

Estados miembros o regiones de Estados miembros	Categoría A			Categoría C		
Medlemsstat eller region	Kategori A			Kategori C		
Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats	Kategorie A			Kategorie C		
Κράτος μέλος ή περιοχή κράτους μέλους	Κατηγορία Α			Κατηγορία Γ		
Member States or regions of a Member State	Category A			Category C		
États membres ou régions d'États membres	Catégorie A			Catégorie C		
Stati membri o regioni di Stati membri	Categoria A			Categoria C		
Lidstaat of gebied van een lidstaat	Categorie A			Categorie C		
Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros	Categoria A			Categoria C		
Jäsenvaltiot tai alueet	Luokka A			Luokka C		
Medlemsstater eller regioner	Kategori A			Kategori C		
	U	R	O	U	R	O
België-Belgique	×	×				
Danmark		×				
France						×
Great Britain					×	
Ireland				×	×	×
Northern Ireland				×	×	×
Österreich	×	×				

COMMISSION REGULATION (EC) No 2026/1999
of 22 September 1999
on issuing A2 export licences for fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2190/96 of 14 November 1996 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1303/1999 ⁽²⁾, and in particular Article 3(4) thereof,

- (1) Whereas Commission Regulation (EC) No 1926/1999 ⁽³⁾ sets the indicative refund rates and the indicative quantities for A2 export licences, other than those applied for in the context of food aid;
- (2) Whereas, for lemons and apples for destinations in geographical zone F02, in view of the economic situation in the various destination groups indicated in the Annex to Regulation (EC) No 1926/1999 and taking account of information received by operators via their applications for A2 licences, the definitive refund rates should be set at a different rate from the indicative rates; whereas the percentages for the issuing of licences for the quantities applied for should also be set; whereas the definitive rates may not be more than 50 % more than the indicative rates;

- (3) Whereas, pursuant to Article 3(5) of Regulation (EC) No 2190/96, applications for rates in excess of the corresponding definitive rates shall be considered null and void,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For A2 export licences for which applications have been submitted pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 1926/1999, the actual date of application referred to in the second subparagraph of Article 3(1) of Regulation (EC) No 2190/96 is hereby set at 23 September 1999.
2. The licences referred to in the first paragraph shall be issued at the definitive refund rates and at the percentages for the quantities applied for as indicated in the Annex to this Regulation.
3. Pursuant to Article 3(5) of Regulation (EC) No 2190/96, applications referred to in the first paragraph for rates in excess of the corresponding definitive rates set out in the Annex shall be considered null and void.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 292, 15.11.1996, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 155, 22.6.1999, p. 29.

⁽³⁾ OJ L 238, 9.9.1999, p. 20.

ANNEX

Product	Destination or group of destinations ⁽¹⁾	Definitive refund rates (EUR/tonne net)	Percentages for the issuing of licences
Tomatoes	A01	20	100 %
Oranges	F01, F02, F05	50	88 %
Lemons	A01	40	100 %
Table grapes	A01	25	100 %
Apples	F01	40	91 %
	F02	30	74 %
Peaches and nectarines	A21	—	—

⁽¹⁾ The destination codes are defined as follows:

A01: All destinations.

A21: All destinations other than Switzerland.

F01: Norway, Iceland, Greenland, Faeroes, Poland, Hungary, Romania, Bulgaria, Albania, Estonia, Latvia, Lithuania, Bosnia-Herzegovina, Croatia, Slovenia, Former Yugoslav Republic of Macedonia, Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro), Malta.

F02: Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, destinations mentioned in Article 34 of Commission Regulation (EEC) No 3665/87, as amended.

F05: Switzerland, Czech Republic, Slovakia.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2027/1999
of 22 September 1999
amending the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1253/1999 ⁽²⁾, and in particular Article 13(8) thereof,

- (1) Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EC) No 1988/1999 ⁽³⁾;
- (2) Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered;

- (3) Whereas the corrective amount must be fixed according to the same procedure as the refund; whereas it may be altered in the period between fixings,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 1(1)(a),(b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of the products referred to, except for malt, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 September 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 September 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 245, 17.9.1999, p. 27.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 22 September 1999 amending the corrective amount applicable to the refund
on cereals**

(EUR/t)

Product code	Destination ⁽¹⁾	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1	5th period 2	6th period 3
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	01	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	01	0	0	0	-2,00	-4,00	—	—
1002 00 00 9000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	03	0	-25,00	-25,00	-25,00	-25,00	—	—
	02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	01	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	01	—	—	—	—	—	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	01	0	0	0	-2,74	-5,48	—	—
1101 00 15 9130	01	0	0	0	-2,56	-5,12	—	—
1101 00 15 9150	01	0	0	0	-2,36	-4,72	—	—
1101 00 15 9170	01	0	0	0	-2,18	-4,36	—	—
1101 00 15 9180	01	0	0	0	-2,04	-4,08	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

- 01 all third countries,
- 02 other third countries,
- 03 USA, Canada and Mexico.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30.7.1992, p. 20).

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Directive 89/677/EEC of 21 December 1989 amending for the eighth time Directive 76/769/EEC on the approximation of the laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to restrictions on the marketing and use of certain dangerous substances and preparations

(Official Journal of the European Communities L 398 of 30 December 1989)

On page 21, in Article 1, point 4 (concerning Annex I, point 17, second indent, to Directive 76/769/EEC):

for: 'lead hydrocarbonate',

read: 'trilead-bis(carbonate)-dihydroxide'.
